

## MESSE DELLA SETTIMANA

### **Domenica 6 ottobre - XXVII Domenica nel Tempo Ordinario**

08:00 - Defunto Nicola Paventi (sorelle)  
10:00 - Defunto Giuseppe Luciano (moglie)  
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)  
17:00 - Defunti Giovanna, Giuseppe e Anna Fazio (figlia)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Aurelio Cefaloni (moglie e famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Per le intenzioni della famiglia Fugaccia

C.S. Famiglia: Defunto Modestino Guerriero (moglie e famiglia)

### **Lunedì 7 ottobre - Beata Vergine Maria del Rosario**

08:00 - Def. Rosa, Antonio, Maria e Vincenzo Pulice (nipote Rosetta)  
18:00 - Annuncio Morte: Giuseppina Speranza (sorella Annunziata)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Martedì 8 ottobre - Feria**

08:00 - Defunti Mariantonia e Giuseppe Paventi (figlie)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

#### Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Mercoledì 9 ottobre - Feria**

08:00 - In onore di San Giovanni Battista Scalabrini (comitato di laici)  
18:00 - Annuncio Morte: Gerardo Coppola (sorelle)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria (Festa di Ringraziamento)

### **Giovedì 10 ottobre - Feria**

08:00 - Per le anime del Purgatorio  
18:00 - (Annuncio Morte:...)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria (20:00 - Adorazione)

### **Venerdì 11 ottobre - Feria**

08:00 - Per le anime del Purgatorio  
13:30 - Matrimonio: Emmanuel Gerardis e Vanessa Resendes  
18:30 - Santa Misa en Español (18:00 - Adoración)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Sabato 12 ottobre - Feria**

08:00 - In onore alla Madonna  
17:00 - Santa Messa Comunitaria  
18:30 - Santa Misa en Español

#### Centro Santa Famiglia:

08:30 - Defunti Angela Addona e Vittorio Rubbo (figli)

### **Domenica 13 ottobre - XXVIII Domenica nel Tempo Ordinario**

08:00 - Defunti delle famiglie Nigro e Pietrangelo (Clara e Marisa)  
10:00 - In onore di San Gerardo Maiella (Assoc. San Gerardo Maiella)  
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)  
17:00 - Defunti Assunta Belmonte e Mario Spinelli e  
per le anime del Purgatorio (Mirella)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Giuseppe Giampaolo (moglie e famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Def. che hanno avuto loro funerale/annuncio morte (Pompei)

C.S. Famiglia: Defunto Diego Cosentino - 30 anni (Maria e Vittorio)

## AVISOS EN ESPAÑOL

XXVII DOMINGO DEL T. O. OCTUBRE 6 DE 2024

### **VIGESIMOSEPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO.**

(Marcos 10, 2-16) El evangelio de hoy nos enseña, entre otras cosas importantes, sobre la indisolubilidad del matrimonio, como principio universal, y las conductas requeridas para ser parte del reino de Dios. San Marcos capta fielmente las palabras de Jesús y recurre al Génesis (Gen 1,27 y 2,24): en la unión indisoluble del matrimonio, la imagen y la semejanza establecidas por Dios brillan resplandecientes en el hombre y en la mujer. Jesús explica y aclara la voluntad del Creador. Por otra parte, la actitud de Jesús hacia los niños revela la confianza con la que se debe recibir a Dios como Padre (Abbà), la protección y seguridad de la paternidad divina. Algunas tradiciones patrísticas han descubierto en la actitud de Jesús hacia los niños una alusión implícita al bautismo infantil. (lachiesa.it)

**FORMACION CONTINUA:** ¿Cuál es la actitud de la Iglesia hacia los divorciados vueltos a casar? Fiel al Señor, la Iglesia no puede reconocer como matrimonio la unión de divorciados vueltos a casar civilmente. «Quien repudie a su mujer y se case con otra, comete adulterio contra aquella; y si ella repudia a su marido y se casa con otro, comete adulterio» (Mc 10, 11-12). Hacia ellos la Iglesia muestra una atenta solicitud, invitándoles a una vida de fe, a la oración, a las obras de caridad y a la educación cristiana de los hijos; pero no pueden recibir la absolución sacramental, acercarse a la comunión eucarística ni ejercer ciertas responsabilidades eclesiales, mientras dure tal situación, que contrasta objetivamente con la ley de Dios. (CCIC 349)

**CATEQUESIS PARA NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS:** Todavía estamos registrando los niños, jóvenes y adultos para la preparación a los sacramentos de la Eucaristía, Confesión y Confirmación. Iniciamos clases el 5 de octubre. Les pedimos venir a Misa todos los sábados.

**OCTUBRE MES DEL ROSARIO:** Este mes estamos invitados a practicar esta importante devoción. El Rosario fue difundido por Santo Domingo de Guzmán, quien según la tradición recibió el rosario de manos de la Santísima Virgen María.

**BAZAR O VENTA DE GARAJE:** Muchas gracias a todos los que participaron. Salió muy bien.

**CELEBRACIONES EUCARISTICAS Y CONFESIONES:** Santa Misa todos los viernes y sábados a las 6:30pm. Confesiones todos los viernes y sábados a las 6:15pm.

**BAUTISMOS y otros SACRAMENTOS:** Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

**HORARIO DE LA OFICINA:** lunes a viernes de las 9:00am a 12:00pm con servicio telefónico de 1:00pm a 4:00pm.

**INTENCIONES DE MISA:** Las intenciones para las Misas se pueden dar en la sacristía, unos 15 minutos antes de la Santa Misa. Se sugiere hacer una ofrenda libre.

**ADORACION AL SANTISIMO:** Todos los viernes, a las 6pm, antes de la Misa de 6:30pm. Los esperamos. Bendito y adorado sea el Señor...

**VARIOS:** Reiniciamos la colecta de fondos para terminar los trabajos de mantenimiento del templo.

### **RESPONSABLES:**

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

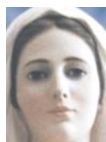
Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

### **JESUS DIJO:**

**"Dejen que los niños se acerquen a mí: no se lo impidan."**

## ANNUNCI



**OTTOBRE, MESE della MADONNA!** Recitiamo ogni giorno il S. Rosario, affidando le nostre famiglie e amici, i malati e i poveri peccatori, la Chiesa/il Papa e la parrocchia alla Madonna: *Vergine SS. prega per noi peccatori.*

**IL SANTO ROSARIO**, iniziando dal mese di ottobre, sarà recitato prima di ogni S. Messa, domenicale e settimanale, anche per chiedere alla Madonna di aiutarci a prepararci bene alla S. Messa

**MADONNA PELLEGRINA**: in ottobre, ogni sera si porterà la statua della Madonna casa per casa e si reciterà il S. Rosario, affidando alla Madonna la propria famiglia e parrocchia, malati e poveri peccatori, Chiesa e Papa, e la Pace. Chiamate Rosanna Carpetti al (514) 321-7027.



**IL BAZAR** (28-29 set.) è andato molto bene (5,384\$). Grazie ai volontari, donatori, Tony Prosciutto per i panini e Luigi Traiteur.

**SINODO sulla SINODALITÀ** (2-27 ottobre): affidiamolo a Maria  
**CAPITOLO dei P. SCALABRINIANI** (1-27 ottobre): lo affidiamo alla Madonna, a San Giuseppe e a San Giovanni B. Scalabrini.

**MESSA di RINGRAZIAMENTO**: 9 ottobre (7:30pm) a Pompei per tutti i devoti di S. Rita e Santo Scalabrini e i loro cari defunti, seguita da un rinfresco, sotto la Chiesa. Portate un dolcino.

**CORSO SACRAMENTI-ADULTI**: per Battesimo/Cresima/Comunione inizia in gennaio; *solo*-Cresima in feb. Chiama l'ufficio

**FESTA del RINGRAZIAMENTO** al C.S. Famiglia: 27 Ottobre (12.30). Pranzo completo e DJ Tony. Portate il vostro vino e dei dolci. Biglietti: 60\$ adulti, 30\$ per bambini (6-12 anni), gratuito (0-5 anni). Chiama Joe (514-222-8457) o Pina (514-995-0923).

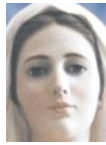
**I LAVORI di RINNOVAZIONE della CHIESA** riprenderanno appena riceveremo il permesso dalla Città per lo scarico delle acque piovane verso la strada di St. Michele e Sauvè. Così si chiuderà la Prima Fase dei lavori, cioè, il drenaggio attorno la Chiesa. *Riassumendo la situazione*: il governo ci ha aiutato con 280,000\$; la Chiesa ha speso circa 120.000\$, più altri 30,000\$ a causa di lavori imprevisti e l'aumento dei prezzi. Nel 2025, chiederemo un'altra sovvenzione, per iniziare la Seconda Fase: sistemare i tetti a mezzo livello, grondaie e finestre al livello terreno.

**RICOMINCIA la Campagna raccolta fondi** per coprire le spese dei lavori della Chiesa. Tre proposte: a) un dollaro al giorno (360\$ in un'anno); b) 500\$, una placca col vostro nome per metà banco (1,000\$ per un banco intero); c) più di 1000\$, il vostro nome in una grande placca, da appendere in una parete in Chiesa.

**PREGHIAMO il S. ROSARIO per la PACE** soprattutto per Ucraina/Russia e Israele/Palestina, consacrando-le al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



## ANNOUNCEMENTS



**OCTOBER MONTH OF MARY:** Let's pray the Holy Rosary daily, entrusting our families, our friends, our sick & all sinners, the Church, the Pope & our parish to the Mother Mary: *Holy Mary pray for us sinners.*

**THE HOLY ROSARY,** starting in October, will be prayed before every Holy Mass, Sundays and weekdays, to ask Mother Mary to help us and to prepare us for the Holy Mass.

**PILGRIM MADONNA:** in the month of October, every evening the statue of the Madonna will go house to house & the Holy Rosary will be recited with the family, friends & neighbors, asking for Mary's protection for our families & parish. Call Rosanna Carpetti 514-321-7027.



**BAZAR** (28-29 Sept.) was a success (5,384\$). Thank you to the volunteers, donors, Tony Prosciutto (paninis) & Luigi Traiteur.

**SINOD on SINODALITY** (2-27 October): we entrust it to Mary. **CHAPTER of the SCALABRINIAN FATHERS** (1-27 Oct.): we put it in the hands of Mother Mary, St. Joseph & St. Scalabrini.

**THANKSGIVING MASS:** 9 October (7:30pm) at Pompei for the devotees of St. Rita & St. Scalabrini and their dearly departed, followed by refreshments (Pompei Hall). Bring a dessert.

**ADULT SACRAMENTS:** Baptism/Communion/Confirmation courses will begin in January; *only* need Confirmation, those courses will begin in February. Call the office.

**THANKSGIVING FEAST** at C. S. Famiglia: October 27 a (12:30) Full Course Meal and DJ Tony. Tickets: \$60 Adults, \$30 children (6-12 yrs), Free (0-5 yrs). Bring your own wine and your deserts. Call Joe (514-222-8457) or Pina (514-995-0923)

**RENOVATIONS in the CHURCH** will be resuming once the City permits are received for the rainwater drainage on the St. Michel & Sauvé side. Which completes the First phase of the works, drainage around the Church. *Summarizing the situation:* the government has helped with 280,000\$; the Church has spent around 120.000\$, plus 30,000\$ due to unexpected repairs and price increases. In 2025, we will apply for another government subsidy to initiate the Second phase, which is fixing the mid-level roofs, the gutters & the ground level windows. Thanks!

**RESUMING our fundraiser** to cover the expenses of the work to the Church. The 3 proposals: a) donate 1 dollar a day (360\$ a year); b) donate 500\$ for a nameplate on half a bench (1,000\$ for the entire bench); c) donate over 1000\$ your name will appear on a large nameplate to be placed on a wall in the Church.

**LET'S PRAY THE HOLY ROSARY FOR PEACE**

between Ukraine/Russia & Israel/Palestine, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. We pray and consecrate our families as well to her Immaculate Heart.

